

L-2556778.1, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, UN/C 844285

Übertragungsleitung

Allgemeine Infos

Gesuchsnummer

L-2556778.1

Name/Bezeichnung der Anlage

24 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Säumergut und Chöllen

Projektbeschreibung

- Erstellen einer neuen MS-Kabelleitung
- Ersetzt L-0194089

Sammelgesuch/Projektnummer

Netzbau Schänis SAK und EVS

Koord. X Von

2'721'361

Koord. Y Von

1'223'865

PLZ

8718 Schänis SG

Koord. X Nach

2'722'156

Koord. Y Nach

1'222'947

PLZ

8718 Schänis SG

Gesuchsteller

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG (5290)
Vadianstrasse 50
9000 St. Gallen

Kontaktperson

Joris Meier
joris.meier@sak.ch

Betriebsinhaber

EVS Energieversorgung Schänis AG (4053)
Oberbirgstrasse 4
8718 Schänis

Kontaktperson

Daniel Adank
adank@evsag.ch

Rechnungsadresse

EVS Energieversorgung Schänis AG (4053)
Oberbirgstrasse 4
8718 Schänis

Eingabe für

Neubau

Ja Nein

Netzebene ([Link zu Netzebenenmodell](#))

5

Änderung der Vorlage

Ersatz der Vorlage

L-194089

Provisorium/Betriebsdauer bis

Baustromversorgung

Ja Nein

Begründung des Vorhabens gemäss RL 235 Punkt 1.1.3 d

Das Vorhaben wird im Zusammenhang mit dem Gemeinschaftsprojekt der SAK realisiert.

Die Station/Leitung dient der Stromversorgung für eine eidgenössisch konzessionierte Seilbahnanlage

Anlagenname

Anlagennummer

Windpärke:

Handelt es sich beim Projekt um eine Anlage für die Erschliessung eines Windparks, für das der Guichet Unique Windenergie/BFE die Koordination der Stellungnahmen der Bundesbehörden (Art. 14 Abs. 4 EnG und Art. 7 Abs. 1 EnV) durchgeführt hat?

Ja Nein

worden ist, ein

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die vom Guichet Unique vergeben

Spannung: System

| | Frequenz [Hz] | Nennspannung [kV] | Betriebsspannung [kV] | Anzahl Stränge / Schleifen |
|----------|---------------|-------------------|-----------------------|----------------------------|
| system 1 | 50 | 24 | 16 | 1 |

Massnahmen bezüglich NISV

Sind Massnahmen zur Einhaltung der NISV nötig?

Ja Nein

Falls ja, welche?

Falls andere, welche?

Ausnahmebewilligung gemäss NISV notwendig?

 Ja Nein**Längenangaben Leitungen**

Freileitung: Gesamtlänge (m)

Freileitung: Umzubauende/neue Länge (m)

Freileitung: Abzubrechende Länge (m)

Kabelleitung: Gesamtlänge (m)

1422

Kabelleitung: Umzubauende/neue Länge (m)

Kabelleitung: Abzubrechende Länge (m)

775

Rohranlage: Gesamtlänge (m)

1392

Rohranlage: Umzubauende/neue Länge (m)

677

Rohranlage: Abzubrechende Länge (m)

0

Weitere Angaben Leitungen**Kabelleitung****Kabelart**

Kunststoffkabel

 Ja Nein

Massen-/Ölkabel

 Ja Nein

Andere, welche?

Verlegungsart (bestehende Kabeltrasse ohne jegliche Eingriffe in den Boden sind in den Plänen zu kennzeichnen)

Im Erdreich

 Ja Nein

Falls im Erdreich: minimale Überdeckung (m)

Im Kabelschutzrohr, in 1 Rohr verlegt

 Ja Nein

Im Kabelschutzrohr, Einleiterkabel in getrennten Rohren

 Ja Nein

Falls in Kabelschutzrohr, minimale Überdeckung (m)

0.4

Im Gebäude

 Ja Nein

In begehbarem Tunnel/Medienkanal

 Ja Nein

Im Gewässer

 Ja Nein

Andere, welche?

Leitungsschutz/Werkstoff

Kunststoffrohr

 Ja Nein

Betonrohrblock

 Ja Nein

Zement-/Betonrohr

 Ja Nein

Stahlrohr

 Ja Nein

Deckplatte

 Ja Nein

Kabelstein

 Ja Nein

Tablar/Pritsche

 Ja Nein

Andere, welche?

Kabelquerschnitt (mm²)

3x 1x 95/25

Falls Andere, welche?

Kabeltyp

XKDT-YT

Falls Andere, welche?

Leitermaterial Cu

 Ja Nein

Leitermaterial Al

 Ja Nein

Leitermaterial Ad

 Ja Nein

Anderes Leitermaterial, welches?

Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom (A)

30

Massgebender Strom nach IEC 60287 (A)

200

Abbruch Frei-/Kabelleitung**Abbruch (abzubrechende Frei-/Kabelleitungen und allfällige Schutzgebiete sind in den Plänen einzuzichnen)**

Abbruch Frei-/Kabelleitung in Schutzgebiet (gem. Register Landschafts-, Natur- und Heimatschutz)

 Ja Nein

Falls ja, welche Anzahl Meter:

Abbruch Freileitung Höhe > 25 m (bezüglich Luftfahrthindernis Art. 65a VIL)

 Ja Nein

Mehrkostenfaktor (MKF)

Angabe des Mehrkostenfaktors

Liegt das Berechnungsblatt für den Mehrkostenfaktor bei?

 Ja Nein**Bemerkung**

Bemerkung

Erstellungskosten

Erstellungskosten CHF (siehe Wegleitung zur Schätzung)

250000

Zusatzangaben**Gewässerschutz****Gewässerschutz (Karten siehe kantonales Geoinformationssystem GIS)**

In Grundwasserschutzzone S1

 Ja Nein

In Grundwasserschutzzone S2

 Ja Nein

In Grundwasserschutzzone S3

 Ja Nein

In Grundwasserschutzareal

 Ja Nein

In Gewässerschutzbereich Au

 Ja Nein

Falls andere, welche?

Querung von Oberflächengewässer (horizontalen und vertikalen Abstand angeben, Querprofil beilegen)

Oberirdischen Fliessgewässer

 Ja Nein

Unterirdisch/ingedoltem Fliessgewässer

 Ja Nein**Wassergefährdenden Flüssigkeiten**

Enthalten Anlageteile wassergefährdende Flüssigkeiten?

 Ja Nein

Falls ja: Die Empfehlung des VSE 2.19 (Schutz der Gewässer bei der Erstellung und Betrieb von el. Anlagen) werden eingehalten?

 Ja Nein**Erdbebensicherheit**

Die ESTI-Richtlinie Nr. 248 Erdbebensicherheit der elektrischen

 Ja Nein

Energieverteilung in der Schweiz wird eingehalten

Landschafts-, Natur- und Heimatschutz**Elektronische Adressen: Systematische Rechtssammlung des Bundes, Geoportal des Bundes, kantonales GIS, Umweltthemen des Bundesamts für Umwelt BAFU (u.a. Thema Umweltrecht), BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch****Für alle mit * siehe: <https://map.geo.admin.ch>**

* BLN (Landschaft und Naturdenkmäler)

 Ja Nein

* Moorlandschaft

 Ja Nein

* Schützenswerte Ortsbilder (ISOS), geschichtliche Stätten, Natur- oder Kulturdenkmäler

 Ja Nein

Kantonales Landschaftsschutzgebiet

 Ja Nein

Kommunales Landschaftsschutzgebiet

 Ja Nein

* Auengebiet

 Ja Nein

* Trockenwiese oder -weide

 Ja Nein

* Hoch- oder Übergangsmoor

 Ja Nein

* Flachmoor

 Ja Nein

* Amphibienlaichgebiete / Feuchtgebiete

 Ja Nein

* Wasser- und Zugvogelreservat

 Ja Nein

* Jagdbanngebiet

 Ja Nein

* Park nach Pärkeverordnung

 Ja Nein

Kantonales Naturschutzgebiet

 Ja Nein

Kommunales Naturschutzgebiet

 Ja Nein

Schutzwürdige Biotope nach Art. 18 NHG

 Ja Nein

Fruchtfolgeflächen

 Ja Nein

Wald

Kant. Waldabstand eingehalten

 Ja Nein

Rodung notwendig

 Ja Nein**Nachteilige Nutzung:**

Niederhaltung notwendig

 Ja Nein

Nichtforstliche Kleinbaute

 Ja Nein**Betroffene Infrastrukturanlagen**

Schwachstromanlagen nach Art. 3 VPeA

 Ja Nein

Falls ja, sind Schutzmassnahmen nötig?

Nationalstrassen

 Ja Nein

Kantonsstrassen

 Ja Nein

Gemeindestrassen

 Ja Nein

Auswirkungen auf Fuss- und Wanderwege/Velorouten

 Ja Nein

* Historischer Verkehrsweg IVS

 Ja Nein**Rohrleitungsanlagen (Anlagen, welche die Betriebssicherheit der bestehenden Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 Rohrleitungsgesetz (RLG, SR 746.1) beeinträchtigen könnten, bedürfen der Zustimmung des Bundesamts für Energie (BFE), die Erteilung einer Bewilligungsnummer des ERI erfüllt die Voraussetzung dieser Zustimmung.)**

Rohrleitungsanlagen (für Gas und Öl gem. Art. 3 RLV)

 Ja Nein

Beeinträchtigt die mit diesem Gesuch eingegebenen Anlage eine

 Ja Nein

Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 RLG resp. Art. 3 RLV?

diesen Link müssen Sie das Vorhaben dem ERI vorgängig eingeben, damit das ERI eine ID-Nummer erstellen kann.):

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die das ERI vergeben hat ein (Über

Ex-Zone (Tank-/Gasanlage, etc.)

 Ja Nein

Öffentlicher Grund

 Ja Nein

Falls andere, welche?

Aufbruch des öffentlichen Grundes

Zustimmung liegt vor:

Ja

Dienstbarkeiten

Alle Zustimmungen/Berechtigungen für Eingriff in fremdes Eigentum

liegen vor

 Ja Nein

Falls nein, wurden die persönlichen Anzeigen (Art. 31 EntG) zugestellt?

 Ja Nein**Schriftliches Einverständnis vorhanden**

Kantonale Behörde

Nicht notwendig

Kommunale Behörde

Ja

Werkeigentümer (z.B. Brücken, eingedolte Gewässer,

Meliorationsleitungen)

Ja

Bahnen vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i (Annäherung, Erdungssysteme, etc.) Ja Nein

Falls ja, "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien"

ausfüllen und Angabe welcher Art:

Eisenbahn

Liegt die Stellungnahme der betroffenen Bahn gemäss ESTI Richtlinie 235

 Ja Nein

Anhang 4, i bei?

Ist eine Beeinflussung von/durch Eisenbahnanlagen (gem. Art. 2 Abs. 1

 Ja Nein

VPeA) zu erwarten?

Spezielle Kriterien**Liegt Projekt ausserhalb Bauzone oder ist eine der folgenden Fragen mit Ja beantwortet: Register "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien" ausfüllen**

Das Projekt liegt gemäss kommunalem Zonenplan

ausserhalb

Bauzone

Annäherung an Bauverbotszone (ÖREB-Kataster/ Anhang 1 GeoIV)

 Ja Nein

Gefährdetes Gebiet gemäss kantonaler Gefahrenkarte

 Ja Nein

Belasteter Standort (Altlasten inkl. Flächen, wo die abschliessende

Bewertung noch aussteht und in Bearbeitung ist) gemäss Online-Kataster von Kantonen und Bundesstellen

 Ja Nein**Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien**

Bauen ausserhalb Bauzonen: bei Projekten ? 60 kV mit grösseren Baustellen oder Projekten mit grösserem Eingriff in die Umwelt:

Beschreibung der Bauphase (u.a. Bauverfahren/-methode und Terminplan, Flächen für Verkehrswege, Baupisten, Deponien und Installationsplätze), falls die bestehenden Zugangswege nicht ausreichen Ja Nein

Umweltnotiz gemäss Modul 2, Ziff. 1.3 der BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch Ja Nein

Annäherung an Bauverbotszone: Falls ja, welche Zone ist vom gesamten Vorhaben betroffen (auch Baustelleninstallationen)? Vermasster Situationsplan oder Nachweis, dass die Schutz- resp.

Bauverbotsabstände eingehalten sind, bei Unterschreitungen folgender Horizontalabstände:

Abstand zu **Hochspannungsfreileitungen** kleiner als **20 m**, bei Hochbauten zum äussersten Leiter (Nachweis auf Basis LeV) Ja Nein

Abstand zu **Hochspannungsfreileitungen** kleiner als **5 m** bei Bauten und Anlagen zu Fundamentsockeln und Schafftteilen (Nachweis auf Basis LeV), falls Unterschritten: Einflussbereich der Tragwerkserdung mit Leitungsinhaber abklären und Ergebnis beilegen Ja Nein

Abstand zum äussersten Gleis von **Eisenbahnanlagen**, kleiner als (vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i) **50 m** (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien EBG/ EBV und Art. 98 ff. LeV) Ja Nein

Abstand zur Strassenachse von **Nationalstrassen** kleiner als **50 m** (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien nach NSG/ NSV und Art. 114 LeV) Ja Nein

Abstand zum **Kantonsstrassenrand** kleiner als **10 m** (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach kantonaler Gesetzgebung) Ja Nein

Abstand zum **Gemeindestrassenrand** kleiner als **5 m** (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz) Ja Nein

Abstand zur **Grundstücksgrenze** kleiner als **5 m** (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz) Ja Nein

Abstand zu **Hochdruck-Rohranlagen** kleiner als **30 m** (Nachweis auf Basis Art. 123 ff. LeV und Art. 17 Abs.2 RLSV) Ja Nein

Abstand zu **Tankanlagen** (ober- oder unterirdisch) kleiner als **30 m** (Nachweis auf Basis Art. 129 ff. LeV) Ja Nein

Abstand zum **Waldrand** kleiner als **30 m** (Nachweis der Einhaltung des Waldabstands gemäss kantonaler Waldgesetzgebung) Ja Nein

Abstand zum **Gewässer** (unter-/oberirdische Fliessgewässer und stehende Gewässer) kleiner als **20 m** (Nachweis der Einhaltung des Gewässerraums nach Art. 41a, 41b oder Art. 62 GschV) Ja Nein

Gefährdetes Gebiet gemäss kantonaler Gefahrenkarte

Hochwassergefahren betroffen Ja Nein

Falls ja: Gefahreinstufung gemäss kantonaler Gefahrenkarte:

Restgefährdung

Anderes Gebiet der Gefahrenkarte betroffen

Falls ja, welches?

Belasteter Standort

Register Kanton Ja Nein

Register Militär oder Zivilflugplatz Ja Nein

Register Bahn Ja Nein

Einzureichende Unterlagen

Nachdem Sie "Dokument hinzufügen" ausgewählt haben, tragen Sie im Feld Titel / Bezeichnung für jedes Dokument, eine eindeutige Bezeichnung ein. Die Bezeichnung sollte 3 Segmente beinhalten:

Bezeichnung der Unterlage - z.B. Situation

Plan- oder Dokumentennummer, vom Gesuchsteller gewählt

Datum der letzten Änderung des Dokuments

Beispiel für ein Titel: Situation_221133B_16.05.2023**Kartenausschnitt (z.B. M 1:25000)**

Übersicht ESTI EVS_27.06.25

01.07.2025

Übersicht ESTI EVS_27.06.25.pdf

Situationsplan (z.B. M 1:500)Vorlageplan 2025-139 TS Säumergut
-TS Chöllen_01.07.25

01.07.2025

Vorlageplan 2025-139 TS Säumergut -TS Chöllen
01.07.25.pdf**Weitere Beilagen gemäss ESTI-Richtlinie Nr. 235**

Stellungnahme SBB

20.06.2025

Schänis St. Gallische Appenzellische Kraftwerke_

Vollmacht EVS/SAK

20.06.2025

Vollmacht EVS für ESTI Eingaben.pdf

Begründung Bauen innerhalb
Grundwasserschutzzone

20.06.2025

Begründung Bauen innerhalb Grundwasserschutzzone.
pdf

Stellungnahme Linthebene

20.06.2025

49.042 Stellungnahme PDF.pdf

Begründung Leitungsführung

20.06.2025

49.042 Stellungnahme PDF.pdf

Grundeigentümerliste

14.07.2025

Grundeigentümerliste

Abschluss

Die Anlage hält die Starkstrom-, Leitungs- und NISV-Verordnung ein?

■ Ja Nein**Wenn Sie als Gesuchsteller für einen dritten Betriebsinhaber das
Gesuch einreichen, müssen Sie mit dem Gesuch eine Ermächtigung
(Vollmacht) des Betriebsinhabers hochladen.**

Die Ermächtigung liegt dem Gesuch bei

■ Ja Nein**Wenn eine Ausnahmegewilligung notwendig ist, muss ein begründetes
Gesuch beigelegt werden.**

Haben Sie alle erwähnten und notwendigen Beilagen hinzugefügt?

■ Ja Nein

Dieses Gesuch wurde wahrheitsgetreu ausgefüllt.

■ Ja Nein**Datum:**

Unterschrift:

Name in Blockschrift:

Datum:

Unterschrift:

Name in Blockschrift:

Hauptsitz

Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI

Luppmenstrasse 1

8320 Fehraltorf

Telefon +41 58 595 18 18

info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch

Niederlassung

Inspection fédérale des installations à courant fort ESTI

Route de la Pâla 100

1630 Bulle

Telefon +41 58 595 19 19

info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch